

**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR
ACCENTURE SOFTWARE FOR HCM
SOFTWARE-AS-A-SERVICE (“GTC”)**

The capitalized terms as used in these GTC shall have the meanings set out in Exhibit A (Definitions) to these GTC. The “Agreement” refers to the applicable Service Order, these GTC, the Support Policy for Accenture HCM Software-As-A-Service, the Service Level Agreement (“SLA”) for Accenture Software for HCM-As-A Service and the Data Privacy Terms for Accenture Software for HCM-As-A-Service. Accenture and Client are also each referred to under the Agreement individually as a “Party,” and together as the “Parties.”

1 CLIENT’S RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 1.1 Subject to the terms and conditions of the Agreement, Accenture hereby grants to Client a non-exclusive, non-transferable right during the term of the applicable Service Order to permit its Authorized Users to access and use the SaaS Services by means of a web application, for the Permitted Purpose only.
- 1.2 Client agrees that it shall not license, sublicense, sell, resell, transfer, assign, distribute or otherwise commercially exploit the SaaS Services by making them available for access or use by any third party (except Authorized Users), including by means of operating a service bureau, outsourcing or time-sharing service.
- 1.3 Client shall be solely responsible for (i) determining the suitability of the SaaS Services for its purposes and those of its Authorized Users and (ii) ensuring that Client’s or its Authorized Users’ use of the SaaS Services shall not exceed any restrictions contained in the Agreement. In particular, the Client shall ensure that (i) the maximum number of Authorized Users that it authorises to access and use the SaaS Services shall not exceed the number of user subscriptions it has purchased from time to time as set out in a Service Order, and (ii) it will not allow or suffer any user account to be used by more than one individual Authorized User unless it has been reassigned in its entirety to another individual Authorized User, in which case the prior Authorized User

**TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES
APLICABLES A SOFTWARE DE
ACCENTURE
PARA HCM-AS-A-SERVICE (“TCG”)**

Los términos que aparecen en mayúscula en los presentes TCG tendrán el significado que se les atribuye en el Anexo A (Definiciones). El “Contrato” hace referencia a la Orden de Servicios correspondiente, a estos TCG, a la Política de soporte técnico aplicable a Software de Accenture para HCM-As-A-Service, al Acuerdo de nivel de servicio (“SLA”) aplicable a Software de Accenture para HCM-As-A-Service y a las Condiciones de protección de datos aplicables a Software de Accenture para HCM-As-A-Service. El Contrato también hace referencia a Accenture y al Cliente, por separado, como una “Parte” y, conjuntamente, como las “Partes”.

**1. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL
CLIENTE**

- 1.1. Sujeto al cumplimiento de los términos y condiciones del Contrato, Accenture concede al Cliente un derecho no exclusivo e intransferible durante la vigencia de la correspondiente Orden de Servicios para permitir a sus Usuarios autorizados el acceso y uso de los Servicios SaaS a través de una aplicación web y exclusivamente para los Fines permitidos.
- 1.2. El Cliente se compromete a no licenciar, sublicenciar, vender, revender, transmitir, ceder, distribuir o, en general, explotar comercialmente los Servicios SaaS poniéndolos a disposición de terceros (salvo los Usuarios autorizados), incluyendo el uso de una oficina de servicios, subcontratación o trabajo compartido.
- 1.3. El Cliente será el único responsable de (i) determinar la idoneidad de los Servicios SaaS para sus fines y los de sus Usuarios autorizados, y (ii) verificar que el uso de los Servicios SaaS por el Cliente o sus Usuarios autorizados no vulnera ninguna de las restricciones establecidas en el Contrato. En particular, el Cliente deberá verificar que (i) el número máximo de Usuarios autorizados a los que da permiso para acceder y usar los Servicios SaaS no supera el número de suscripciones de usuarios que haya adquirido y que figure en la Orden de Servicios, y (ii) ninguna cuenta de usuario es utilizada por más de un Usuario autorizado salvo que haya sido reasignada en su totalidad a otro Usuario autorizado, en cuyo caso el Usuario autorizado original dejará de

<p>shall no longer have any right to access or use the SaaS Services.</p> <p>1.4 Client is responsible for all use of the SaaS Services by those who have access to them through Client's credential, and for ensuring that its Authorized Users do not circumvent or disclose any usernames, passwords or other access credentials or authentication details, or interfere with or disrupt any other security control of the SaaS Services. Furthermore, Client will ensure that each Authorized User shall keep a secure password for their use of the SaaS Services.</p> <p>1.5 Client shall maintain commercially reasonable security standards for its and its Authorized Users' use of the SaaS Services. Specifically, Client will use good industry practice virus protection software, and other customary procedures to screen any Client Content to avoid introducing any Virus or other malicious files or other harmful code that could disrupt the proper operation of the systems used in the provision of the SaaS Services. Client also agrees that it shall use all reasonable endeavors to ensure that its Authorized Users do not upload or distribute files that contain Viruses, or do anything else to disrupt or attempt to disrupt, the systems and networks used for the provision of the SaaS Services. If Client learns or suspects that its Authorized Users have introduced a Virus, Client will notify Accenture and cooperate in mitigating the effects of such Virus.</p> <p>1.6 Client shall be solely responsible for the acts and omissions of its Authorized Users as if they were the acts and omissions of Client, and for ensuring that anyone who uses the SaaS Services does so in accordance with the terms and conditions of the Agreement. In particular, the Client agrees that it shall not, and that it shall ensure that its Authorized Users do not: (i) access or use the SaaS Services to host or transmit any content, data or information that is illegal or which infringes any third party's rights, such as intellectual property rights or right of privacy, or which otherwise violates any applicable laws; (ii) copy, translate, make derivative works, disassemble, decompile, reverse engineer or otherwise attempt to discover the source code or underlying ideas or algorithms embodied in the software applications or other systems used for the provision of the SaaS Services (including the PaaS), unless expressly permitted under any</p>	<p>tener derechos de acceso o uso de los Servicios SaaS.</p> <p>1.4. El Cliente será responsable del uso que hagan de los Servicios SaaS las personas que tengan acceso a ellos con una credencial del Cliente, así como de verificar que sus Usuarios autorizados no omiten ni divulgan nombres de usuarios, contraseñas y otras credenciales de acceso o datos de autenticación, ni interrumpen o interfieren con otros controles de seguridad de los Servicios SaaS. El Cliente verificará igualmente que cada Usuario autorizado tiene una contraseña segura para hacer uso de los Servicios SaaS.</p> <p>1.5. El Cliente adoptará medidas razonables desde el punto de vista comercial para garantizar la seguridad de los Servicios SaaS utilizados por el Cliente y sus Usuarios autorizados. En particular, el Cliente utilizará software antivirus y otros procedimientos estándar en la industria para filtrar Contenidos del Cliente y evitar la introducción de Virus y otros ficheros dañinos o malintencionados que puedan afectar al correcto funcionamiento de los sistemas empleados en la prestación de los Servicios SaaS. El Cliente se compromete a tomar todas las medidas necesarias para evitar que sus Usuarios autorizados carguen o distribuyan ficheros que contengan Virus o hagan cualquier cosa que pueda afectar a los sistemas y redes utilizados para la prestación de los Servicios SaaS. Si sospecha que sus Usuarios autorizados han introducido un Virus, el Cliente deberá notificarlo a Accenture y colaborar en la mitigación de los efectos de dicho Virus.</p> <p>1.6. El Cliente será el único responsable de las acciones y omisiones de sus Usuarios autorizados como si se tratara de acciones y omisiones del Cliente, y deberá verificar que cualquier persona que haga uso de los Servicios SaaS se ajuste a los términos y condiciones del Contrato. En particular, el Cliente y sus Usuarios autorizados no podrán: (i) acceder a los Servicios SaaS o hacer uso de ellos para albergar o transmitir contenidos, datos o información que sean ilegales o vulneren derechos de terceros, como derechos de propiedad intelectual o el derecho a la privacidad, o que incumplan la legislación aplicable; (ii) copiar, traducir, realizar trabajos derivados, desensamblar, descompilar, realizar ingeniería inversa o, en general, tratar de descubrir el código fuente, las ideas subyacentes o los algoritmos incluidos en las aplicaciones o en otros sistemas utilizados para la prestación de los Servicios SaaS (incluida la</p>
--	--

<p>applicable laws, or remove any titles or trademarks, copyrights or restricted rights notices in the systems, software and other materials used in the provision of SaaS Services; (iii) access or use the SaaS Services for the purpose of building competitive products or services by copying its features or user interface or by allowing a direct competitor of Accenture or the Cloud Vendor to access or use the SaaS Services, (iv) transmit or store any content, data or information that is unlawful, abusive, malicious, harassing, tortious, defamatory, vulgar, obscene, libelous, invasive of another's privacy or right of publicity, hateful, or racially, ethnically or otherwise objectionable; (v) interfere with or disrupt any software or system used to provide the SaaS Services, or other equipment or networks connected to the PaaS.</p>	<p>PaaS), salvo en los casos expresamente permitidos por la legislación aplicable, o eliminar títulos o marcas comerciales, copyrights o avisos de limitación de derechos en sistemas, software y otros materiales empleados en la prestación de los Servicios SaaS; (iii) acceder a los Servicios SaaS o hacer uso de ellos con el fin de crear productos o servicios competitivos mediante la copia de sus características o su interfaz de usuario, o permitiendo que un competidor directo de Accenture o del Proveedor cloud acceda a los Servicios SaaS o haga uso de ellos, (iv) transmitir o almacenar contenidos, datos o información que se consideren indebidos, abusivos, malintencionados, molestos, alevosos, difamatorios, vulgares, obscenos, injuriosos, que invadan la privacidad o el derecho de publicidad de terceros, que fomenten el odio, o que resulten inaceptables por motivos raciales, étnicos o de otro tipo; (v) interrumpir o interferir con otro software o sistema utilizado para la prestación de los Servicios SaaS, o con otros equipos o redes conectados a la PaaS.</p>
<p>1.7 Client will notify Accenture immediately if it becomes aware of any breach or threatened breach of the terms of this Section, or of any breach or threatened breach of security including any attempt by a third party to gain unauthorized access to the systems used for the provision of the SaaS Services. Client agrees that Accenture will forward such information to its Cloud Vendor.</p>	<p>1.7. El Cliente informará a Accenture inmediatamente si tiene conocimiento de cualquier incumplimiento o posible incumplimiento de lo establecido en el presente apartado, o de cualquier violación o posible violación de la seguridad, incluidos intentos de terceros de acceder sin autorización a los sistemas utilizados para la prestación de los Servicios SaaS. El Cliente autoriza a Accenture a reenviar dicha información a su Proveedor cloud.</p>
<p>1.8 Client acknowledges and agrees that it is responsible for obtaining and maintaining all hardware, software, communications equipment and network connections necessary to access and use the SaaS Services, as listed in the Documentation, and for paying any applicable third-party fees and charges incurred while accessing and using the SaaS Services. Client, on behalf of itself and its third party licensors, hereby grants to Accenture the right to access each of the third party applications listed in the Documentation and to retrieve data stored in or produced by such third party applications in order to provide the SaaS Services.</p>	<p>1.8. El Cliente asume la responsabilidad de adquirir y mantener todos los equipos de hardware, software, comunicación y conexión a red que sean necesarios para acceder a los Servicios SaaS y hacer uso de ellos como se indica en la Documentación, y de pagar a terceros los gastos en los que pueda incurrir para acceder a los Servicios SaaS y hacer uso de ellos. El Cliente, en su propio nombre y en el de sus licenciantes, concede a Accenture el derecho de acceder a las aplicaciones de terceros indicadas en la Documentación y de extraer los datos almacenados o creados con dichas aplicaciones para la prestación de los Servicios SaaS.</p>
<p>1.9 If any Client's obligations are not performed, it may impact Accenture's delivery of the SaaS Services and Accenture will have no liability with respect to its inability to deliver the SaaS Services or resulting from Client's failure to perform any Client's obligations.</p>	<p>1.9. El incumplimiento de estas obligaciones por parte del Cliente puede afectar a la prestación de los Servicios SaaS. Accenture no asumirá ninguna responsabilidad en caso de no poder prestar los Servicios SaaS como consecuencia</p>

<p>2 ACCENTURE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS</p> <p>2.1 Accenture shall provide the SaaS Services in accordance with an executed Service Order. Accenture will also provide support (as defined in the Support Policy for Accenture HCM Software-as-a-Service).</p> <p>2.2 Any additional service shall be provided by Accenture to Client under a separate service agreement. In particular, any training, implementation or system integration services related to the SaaS Services shall be regulated by a separate service agreement and are not subject to the terms and conditions of the Agreement.</p> <p>2.3 In providing the SaaS Services Accenture will use reasonable and appropriate technical and organizational security measures intended to safeguard Client Content against accidental, unauthorized or unlawful access, loss, damage or destruction.</p> <p>2.4 Accenture may need to apply updates or make changes to the SaaS Services that it is providing pursuant to any Service Order, provided always that Accenture shall not be entitled to apply such updates or other changes in a manner that would make the SaaS Services non-conforming with the applicable service descriptions, or otherwise materially diminish the scope or the quality of the service provided, unless such changes are necessary for Accenture to comply with any applicable laws. Accenture will notify the Client reasonably in advance of any planned changes to the SaaS Services that have any material impact on Client's access to or use of the relevant SaaS Services.</p> <p>2.5 Client acknowledges and agrees that Accenture shall be permitted to monitor the Client's and its Authorized Users' access and usage of the SaaS Services limited solely for the purposes of verifying Client's compliance with the terms of the Agreement.</p> <p>2.6 Client hereby acknowledges, accepts and agrees that Accenture may have to suspend Client's and/or its Authorized Users' right to access or use all or any portion of the SaaS Services, or remove any relevant Client Content as described below: (i) where such access or use, or any Client Content (x) poses a security risk to or may otherwise adversely impact the SaaS Services or (y) infringes or otherwise</p>	<p>del incumplimiento de estas obligaciones por parte del Cliente.</p> <p>2. DERECHOS Y OBLIGACIONES DE ACCENTURE</p> <p>2.1. Accenture prestará los Servicios SaaS de conformidad con una Orden de Servicios. Accenture realizará también el soporte técnico (como se indica en la Política de soporte técnico aplicable a Software de Accenture para HCM-As-A-Service).</p> <p>2.2. Cualquier otro servicio que Accenture preste al Cliente se basará en un contrato de servicios aparte. En particular, los servicios de formación, implementación o integración de sistemas relacionados con los Servicios SaaS se regularán con otro contrato de servicios y no estarán sujetos a los términos y condiciones del Contrato.</p> <p>2.3. En la prestación de los Servicios SaaS, Accenture adoptará medidas técnicas y organizativas de seguridad razonables y apropiadas para proteger los Contenidos del Cliente contra acceso, pérdida, daño o destrucción de carácter accidental, indebido o no autorizado.</p> <p>2.4. Accenture podrá introducir actualizaciones o modificaciones en los Servicios SaaS que preste en virtud de una Orden de Servicios, si bien no podrá aplicar dichas actualizaciones o modificaciones de manera que los Servicios SaaS incumplan las correspondientes descripciones de servicios o reduzcan el alcance o la calidad del servicio prestado, salvo cuando dichos cambios sean necesarios para que Accenture cumpla la legislación aplicable. Accenture informará al Cliente con suficiente antelación sobre los cambios previstos en los Servicios SaaS que puedan afectar al acceso del cliente o a su uso de los Servicios SaaS.</p> <p>2.5. El Cliente acepta que Accenture podrá monitorizar el acceso y uso de los Servicios SaaS por el Cliente y sus Usuarios autorizados, siempre que lo haga exclusivamente para verificar que el Cliente cumple los términos del Contrato.</p> <p>2.6. El Cliente acepta que Accenture podrá suspender el derecho del Cliente y/o sus Usuarios autorizados a acceder y usar una parte o la totalidad de los Servicios SaaS, o a eliminar Contenidos del Cliente, en las circunstancias que se detallan a continuación: (i) cuando el acceso, el uso o los Contenidos del Cliente (x) supongan un riesgo para la seguridad o afecten de forma negativa a los Servicios SaaS, o (y)</p>
--	--

<p>violates the rights or other interests of a third party, entails illegal or otherwise prohibited content or activities, or otherwise subjects Accenture to a potential liability; or (ii) where Accenture is required to do so under any applicable laws, or any court's or governmental body's order.</p> <p>2.7 When allowed under the applicable laws and if otherwise reasonable under the circumstances (as determined by Accenture in its discretion), Accenture shall provide Client with a written notice prior to such suspension, and an opportunity to take steps to avoid any such suspension. Any suspension of Client's or its Authorized Users' right to access or use the SaaS Services shall not release the Client from its obligations under the Agreement, including any obligation of paying the fees. Accenture's suspension right is in addition to Accenture's right to terminate the Agreement pursuant to Section 9 hereunder.</p>	<p>vulneren los derechos o intereses de terceros, incluyan contenidos o actividades ilegales o prohibidas, o expongan a Accenture a una posible responsabilidad; o (ii) cuando Accenture tenga la obligación de hacerlo en virtud de la legislación aplicable o de una orden de un tribunal u organismo gubernamental.</p> <p>2.7. Cuando lo permita la legislación aplicable y resulte adecuado dadas las circunstancias (según el criterio de Accenture), Accenture cursará notificación por escrito al Cliente antes de dicha suspensión y le ofrecerá la oportunidad de adoptar medidas para evitarla. La suspensión del derecho del Cliente y/o sus Usuarios autorizados a acceder y usar los Servicios SaaS no eximirá al Cliente de sus obligaciones en virtud del Contrato, incluida la obligación de abonar las Tarifas correspondientes. El derecho de suspensión de Accenture no afectará a su derecho de resolución del Contrato de conformidad con el apartado 9.</p>
<p>3 CLIENT CONTENT</p>	<p>3. CONTENIDOS DEL CLIENTE</p>
<p>3.1 Client (and Client's licensors, where applicable) own all right, title and interest in and to the Client Content.</p>	<p>3.1. El Cliente (y sus licenciantes, en su caso) será el titular de todos los derechos, títulos e intereses sobre los Contenidos del Cliente.</p>
<p>3.2 Client has obtained, and during the Term will obtain, all Consents required under applicable law prior to Client Content being entered into or processed by the SaaS Services. In particular, Client has collected and shall maintain and handle all Personal Information contained in Client Content in compliance with all applicable data privacy and protection laws, rules and regulations.</p>	<p>3.2. Antes de la introducción o tratamiento de Contenidos del Cliente en los Servicios SaaS, el Cliente habrá obtenido, y obtendrá durante la vigencia del Contrato, todos los Consentimientos exigidos por la legislación aplicable. En particular, el Cliente deberá obtener y mantener todos los Datos personales presentes en Contenidos del Cliente, de conformidad con las leyes, normas y reglamentos sobre privacidad y protección de datos.</p>
<p>3.3 Client authorizes Accenture to process its Personal Information in accordance with the Data Privacy Terms for Accenture HCM SaaS.</p>	<p>3.3. El Cliente autoriza a Accenture a tratar sus Datos personales de conformidad con las Condiciones de protección de datos para HCM-As-A-Service.</p>
<p>3.4 Client grants to Accenture the nonexclusive right to host, store, process, modify and transfer the Client Content for the purposes of Accenture's provision of, and Client's use of, the SaaS Services as set forth in the Agreement, and Accenture's improvement of the SaaS Services incidental to such use. Accenture agrees to destroy any Client Content in accordance with Section 9 of these GTC. Accenture may: (i) use usage patterns, trends, statistics, and other data derived from use of the SaaS Services (but not Client Content itself) for purposes of developing or improving the SaaS Services and other Accenture products and</p>	<p>3.4. El Cliente concede a Accenture el derecho no exclusivo a albergar, almacenar, tratar, modificar y transferir Contenidos del Cliente a fin de que Accenture pueda prestar, y el Cliente usar, los Servicios SaaS contemplados en el Contrato, así como para que Accenture mejore los Servicios SaaS. Accenture se compromete a destruir los Contenidos del Cliente de conformidad con lo establecido en el apartado 9 de estos TCG. Accenture podrá: (i) utilizar patrones, tendencias, estadísticas y otros datos de uso derivados del uso de los Servicios SaaS (pero no Contenidos del Cliente) para desarrollar o mejorar los Servicios SaaS y otros</p>

<p>services; and (ii) provide information to the Cloud Vendor regarding Client's use of the PaaS, subject to the Cloud Vendor's obligations of confidentiality, for Cloud Vendor's use to improve its cloud infrastructure services.</p>	<p>productos y servicios de Accenture; y (ii) facilitar información al Proveedor cloud acerca del uso de la PaaS por el Cliente, sujeto a las obligaciones de confidencialidad del Proveedor cloud, a fin de que el Proveedor cloud pueda utilizarla para mejorar sus servicios de infraestructura cloud.</p>
<p>3.5 Client shall have the ability to access its Client Content hosted in the SaaS Services at any time during the term of the applicable Service Order. Client may export and retrieve its Client Content during such Service Order term, subject to any technical limitations in the SaaS Services or Client's and its Authorized Users' hardware and software, including factors such as (i) the size of Client's instance of the SaaS Services; and (ii) the frequency and/or timing of the export and retrieval.</p>	<p>3.5. El Cliente podrá acceder a sus Contenidos del Cliente en los Servicios SaaS en cualquier momento mientras esté vigente la Orden de Servicios correspondiente. El Cliente podrá exportar y extraer sus Contenidos del Cliente durante la vigencia de dicha Orden de Servicios, sujeto a las posibles limitaciones técnicas de los Servicios SaaS o del hardware y software del Cliente y sus Usuarios autorizados, incluyendo factores tales como (i) el tamaño de la instancia de los Servicios SaaS del Cliente y (ii) la frecuencia y/o el momento de la exportación o extracción.</p>
<p>4 FEES, PAYMENTS AND TAXES</p>	<p>4. TARIFAS, PAGO E IMPUESTOS</p>
<p>4.1 Client shall pay the fees specified in the Service Order. Fees are stated exclusive of all applicable duties, tariffs, and taxes. Unless otherwise specified in the Service Order, fees will be due and payable within thirty (30) days of Accenture's invoice. Should any invoice (excluding disputed amounts) become overdue by more than thirty (30) days, interest will be charged at a rate of 1% per month or the highest rate allowed by law, whichever is less from the original invoice due date, until the overdue balance is settled. Any taxes arising out of this Agreement other than those on Accenture's net income will be Client's responsibility. Accenture will pay any taxes remitted to it by Client to the applicable taxing authority when due. The Parties agree to cooperate to help enable each party to accurately determine and reduce its own tax liability and to minimize any potential liability to the extent legally permissible. All amounts payable under this Agreement will be made without set-off or counterclaim, and without any deduction or withholding.</p>	<p>4.1. El Cliente abonará las Tarifas especificadas en la Orden de Servicios. Las Tarifas indicadas no incluyen impuestos ni aranceles. Salvo disposición en contrario en la Orden de Servicios, las Tarifas se abonarán en un plazo de treinta (30) días a partir de la emisión de la factura por Accenture. En caso de impago de alguna factura (excluidos los importes en disputa) durante más de treinta (30) días, se aplicarán intereses a un tipo igual al menor entre el 1 % mensual y el tipo máximo permitido por la ley desde la fecha de vencimiento original de la factura hasta su pago. Cualesquiera impuestos derivados de este Contrato, salvo aquellos aplicados sobre las rentas netas de Accenture, serán responsabilidad del Cliente. Accenture abonará en plazo a la agencia tributaria correspondiente todos los impuestos que le sean remitidos por el Cliente. Las Partes se comprometen a colaborar entre ellas para determinar y reducir sus responsabilidades fiscales, así como para minimizar cualquier posible responsabilidad en la medida permitida por la ley. Todos los importes pagaderos en virtud del presente Contrato se especificarán libres de cargas, compensaciones y deducciones.</p>
<p>5 ACCENTURE'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS</p>	<p>5. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE ACCENTURE</p>
<p>5.1 Accenture (and its licensors, where applicable) own all right, title and interest, including all Intellectual Property Rights, in and to the systems, software and other content and</p>	<p>5.1. Accenture (y sus licenciantes, en su caso) será el titular de todos los derechos, títulos e intereses, incluidos Derechos de propiedad intelectual, sobre sistemas, software y otros</p>

<p>materials used in the provision of the SaaS Services. In addition, Client agrees that Accenture (and its licensors, where applicable) will own all right, title and interest in and to any suggestions, ideas, enhancement requests, feedback, recommendations or other information provided by Client or any other Party relating to the SaaS Services, and Client hereby assigns any Intellectual Property Rights in such items to Accenture. The Accenture name, the Accenture logo, and the product names associated with the SaaS Services are trademarks of Accenture or third parties, and no right or license is granted to Client to use them.</p>	<p>contenidos y materiales empleados en la prestación de los Servicios SaaS. El Cliente acepta además que Accenture (y sus licenciantes, en su caso) será el titular de todos los derechos, títulos e intereses sobre sugerencias, ideas, mejoras, comentarios, recomendaciones y otra información facilitada por el Cliente o por otra parte en relación con los Servicios SaaS, y el Cliente cede a Accenture por el presente los correspondientes Derechos de propiedad intelectual. El nombre de Accenture, su logo y los nombres de productos asociados con los Servicios SaaS son marcas comerciales de Accenture o de terceros, y no se concede al Cliente ningún derecho o licencia para hacer uso de ellos.</p>
<p>6 WARRANTIES AND EXCLUSIONS</p>	<p>6. GARANTÍAS Y EXCLUSIONES</p>
<p>6.1 Accenture warrants that the SaaS Services provided to Client pursuant to the Agreement will comply in all material respects with the Documentation. This warranty shall not apply where: (i) the Client's or any Authorized User's access or use of the SaaS Services is not in accordance with the Agreement or with Accenture's instructions; (ii) modification or alteration of the SaaS Services or any systems, software or other content or materials embodied therein is made by any Party other than Accenture; or (iii) the SaaS Services are being provided free of charge, or as a trial, pre-release or as a beta release.</p>	<p>6.1. Accenture garantiza que los Servicios SaaS prestados al Cliente en virtud del Contrato cumplirán todo lo especificado en la Documentación. Esta garantía no será válida si: (i) el Cliente o cualquiera de sus Usuarios autorizados accede a los Servicios SaaS o hace uso de ellos en contra de lo dispuesto en el Contrato o en las instrucciones de Accenture; (ii) cualquier Parte que no sea Accenture realiza modificaciones de los Servicios SaaS o de sistemas, software u otros contenidos o materiales incluidos en ellos; o (iii) los Servicios SaaS se ofrecen de forma gratuita o en una versión de prueba o beta.</p>
<p>6.2 Client shall provide Accenture with prompt written notice of any non-conformity of the SaaS Services, sufficiently describing such non-conformity, no later than within thirty (30) days of the appearance or Client's discovery of such non-conformity.</p>	<p>6.2. El Cliente notificará por escrito a Accenture cualquier falta de conformidad de los Servicios SaaS, incluyendo una descripción adecuada, en un plazo máximo de treinta (30) días a partir del momento en que el Cliente tenga conocimiento de dicha falta de conformidad.</p>
<p>6.3 In such event, Accenture will use commercially reasonable efforts to correct any such non-conformity. In the event Accenture is unable to correct such non-conformity by exercising commercially reasonable efforts for a reasonable period, either Party may terminate the Agreement on written notice to the other Party in which case as Client's sole and exclusive remedy, Accenture will provide a prorated refund of any pre-paid Fees for periods after the effective date of termination.</p>	<p>6.3. En tal caso, Accenture adoptará medidas que sean razonables desde el punto de vista comercial para corregir la falta de conformidad. En el caso de que Accenture no consiga corregir la falta de conformidad en un plazo de tiempo razonable, cualquiera de las Partes podrá resolver el Contrato notificándolo por escrito a la otra Parte, en cuyo caso, y como recurso único y exclusivo del Cliente, Accenture reembolsará al Cliente las Tarifas que ya haya abonado para períodos posteriores a la fecha en que se haga efectiva la resolución.</p>
<p>6.4 Accenture shall provide the SaaS Services by using good industry practice virus protection software to detect and mitigate Viruses in the SaaS Services (separate from the Client Content) that could disrupt the proper operation</p>	<p>6.4. En la prestación de los Servicios SaaS, Accenture utilizará software antivirus y otros procedimientos estándar en la industria para detectar Virus y mitigar sus efectos en los Servicios SaaS (separados de los Contenidos del Cliente) que puedan afectar al correcto</p>

<p>of the systems used in the provision of the SaaS Services.</p> <p>6.5 Disclaimer. THE WARRANTIES SET FORTH IN THIS SECTION 6 ARE THE ONLY WARRANTIES CONCERNING THE SAAS SERVICES OR THIS AGREEMENT MADE BY ACCENTURE, AND ARE MADE EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS AND REPRESENTATIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY THAT THE SAAS SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED, ERROR FREE, OR FREE OF HARMFUL COMPONENTS, OR THAT ANY CONTENT, INCLUDING CLIENT CONTENT OR THIRD PARTY COMPONENTS OR CONTENT, WILL BE SECURE OR NOT OTHERWISE LOST OR DAMAGED, AND INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT, OR QUIET ENJOYMENT, AND ANY WARRANTIES ARISING OUT OF ANY COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE. EACH PARTY, ITS AFFILIATES AND ITS LICENSORS DISCLAIM ALL, AND THE OTHER PARTY AGREES THAT IT IS NOT ENTITLED TO ANY EQUITABLE OR IMPLIED INDEMNITIES. THESE DISCLAIMERS SHALL ONLY APPLY TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.</p>	<p>funcionamiento de los sistemas empleados en la prestación de los Servicios SaaS.</p> <p>6.5. Ausencia de otras garantías. LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN ESTE APARTADO 6 SERÁN LAS ÚNICAS GARANTÍAS QUE OFREZCA ACCENTURE EN RELACIÓN CON LOS SERVICIOS SAAS O ESTE CONTRATO, Y SE OFRECEN EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, CONDICIONES Y MANIFESTACIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE QUE LOS SERVICIOS SAAS ESTARÁN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES O COMPONENTES DAÑINOS, O DE QUE LOS CONTENIDOS, INCLUIDOS CONTENIDOS DEL CLIENTE Y COMPONENTES O CONTENIDOS DE TERCEROS, ESTARÁN SEGUROS O NO SE PERDERÁN NI RESULTARÁN DAÑADOS, E INCLUIDAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, NO VULNERACIÓN O AUSENCIA DE PROBLEMAS, ASÍ COMO GARANTÍAS DERIVADAS DE LA ACTIVIDAD MERCANTIL. CADA UNA DE LAS PARTES, SUS FILIALES Y LICENCIANTES RENUNCIAN A TODO TIPO DE INDEMNIZACIONES Y LA OTRA PARTE SE COMPROMETE A NO EXIGIRLAS. ESTA DISPOSICIÓN ÚNICAMENTE TENDRÁ VALIDEZ EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY.</p>
<p>7 INDEMNITY</p> <p>7.1 Accenture will defend Client, its parents, subsidiaries, affiliates, successors, and their directors, officers, employees, agents and representatives (its "Indemnified Parties") from and against any and all third party claims, demands, lawsuits, judgments, fines, and penalties (including interest thereon and court costs) caused by a claim brought against Client by any third party (that is not an Indemnified Party) that Client's use of the SaaS Services, in accordance with the terms and conditions of the Agreement, constitutes a direct infringement of a patent issued in the territory stipulated in the Service Order as of the "Effective Date" stipulated in the Service Orde, copyright, or trade secret of any third party.</p> <p>7.2 Accenture will have no obligations or liability under Section 7.1 for any claims to the extent arising from:</p> <p>7.2.1 Client Content;</p>	<p>7. INDEMNIZACIÓN</p> <p>7.1. Accenture defenderá al Cliente y a sus sociedades matrices, filiales y sucesoras, así como a sus consejeros, directivos, empleados, agentes y representantes (sus "Partes indemnizadas") ante cualquier reclamación, demanda, litigio, juicio, multa y sanción (incluyendo intereses y costas judiciales) de terceros (que no sean Partes indemnizadas) que aleguen que el uso de los Servicios SaaS por el Cliente de conformidad con los términos y condiciones del Contrato constituye una vulneración directa de una patente concedida en el territorio estipulado en la Orden de Servicios en la "Fecha de entrada en vigor" especificada en la Orden de Servicios, o de un copyright o secretos comerciales de terceros.</p> <p>7.2. Accenture no incurrirá en ninguna obligación o responsabilidad contemplada en el apartado 7.1 en el caso de reclamaciones derivadas de:</p> <p>7.2.1 Contenidos del Cliente;</p>

<p>7.2.2 Client's or any Authorized User's use of the SaaS Services after Accenture has notified Client, in accordance with the Agreement, to discontinue such use and Client have been afforded a reasonable opportunity to discontinue such use;</p> <p>7.2.3 any unauthorized modification or unauthorized use of the SaaS Services where infringement or misappropriation would not have occurred but for such unauthorized modification or unauthorized use;</p> <p>7.2.4 any use of the SaaS Services, or any other act, by Client or an Authorized User, that is in breach of the Agreement, where the infringement or misappropriation would not have occurred but for the breach;</p> <p>7.2.5 any claim of wilful infringement adjudicated against anyone other than Accenture and its affiliates or Cloud Vendor;</p> <p>7.2.6 any combination(s) of the SaaS Services with any other product, service, software, content, data or method not supplied by Accenture; or</p> <p>7.2.7 a free (no fee) or trial license of the SaaS Services.</p>	<p>7.2.2 uso de los Servicios SaaS por el Cliente o por cualquiera de sus Usuarios autorizados después de que Accenture haya notificado al Cliente, con arreglo al Contrato, que debe dejar de usarlos y el Cliente haya dispuesto de una oportunidad razonable de hacerlo;</p> <p>7.2.3 modificación o uso no autorizado de los Servicios SaaS que suponga una vulneración o apropiación indebida que de otro modo no se habría producido;</p> <p>7.2.4 uso de los Servicios SaaS o cualquier otra acción del Cliente o de un Usuario autorizado que suponga un incumplimiento del Contrato que de otro modo no se habría producido;</p> <p>7.2.5 fallo de vulneración deliberada contra cualquiera que no sea Accenture y sus filiales o el Proveedor cloud;</p> <p>7.2.6 combinaciones de los Servicios SaaS con cualquier otro producto, servicio, software, contenido, dato o método que no haya sido suministrado por Accenture; o</p> <p>7.2.7 licencia gratuita o de prueba de los Servicios SaaS.</p>
<p>7.3 If any portion of the SaaS Services are, or in Accenture's opinion are likely to be, held to be infringing, Accenture may choose (at its election and expense) to: (a) procure the rights to use the item alleged to be infringing; (b) replace the alleged infringing portion with a non-infringing equivalent; or (c) modify the alleged infringing portion to make it non-infringing while still providing substantially the same level of functionality. If Accenture determines the actions from this Section (a) to (c) are not commercially reasonable, Accenture may immediately terminate Client's access to the SaaS Services.</p>	<p>7.3. Si alguna parte de los Servicios SaaS vulnera (o puede vulnerar, en opinión de Accenture) algún derecho, Accenture podrá, por cuenta propia y según su criterio: (a) adquirir los derechos para usar dicha parte de los Servicios SaaS; (b) sustituirla por un equivalente que no vulnere ningún derecho; o (c) modificarla para que ofrezca una funcionalidad similar sin vulnerar ningún derecho. Si determina que las acciones contempladas en los puntos (a) a (c) no son viables desde el punto de vista comercial, Accenture podrá interrumpir con efecto inmediato el acceso del Cliente a los Servicios SaaS.</p>
<p>7.4 Client shall (i) defend (at its sole expense) Accenture and its Indemnified Parties and licensors from and against any and all third party claims, demands, lawsuits, judgments, fines, and penalties (including interest thereon and court costs) caused by a claim brought against Accenture by any third party (that is not an Indemnified Party or licensor) arising from or related to (a) any use of SaaS Services by Client or its Authorized Users in violation of any applicable law or regulation; or (b) any allegation</p>	<p>7.4. El Cliente deberá (i) defender (por cuenta propia) a Accenture y a sus Partes indemnizadas y licenciantes ante cualquier reclamación, demanda, litigio, juicio, multa y sanción (incluyendo intereses y costas judiciales) de terceros (que no sean Partes indemnizadas o licenciantes) que se derive de (a) el uso de los Servicios SaaS por el Cliente o sus Usuarios autorizados en contra de lo dispuesto en alguna ley o reglamento aplicable; o (b) una alegación de que los Contenidos del</p>

<p>that the Client Content violates, infringes or misappropriates the rights of a third party; or (c) Client's or its Authorized Users' use of the SaaS Services or other act in violation of this Agreement or the relevant Service Order. The foregoing shall apply regardless of whether such damage is caused by the conduct of Client and/or its Authorized Users or by the conduct of a third party using Client's or an Authorized User's access credentials where Client has negligently made the credentials available or chosen credentials that are easy to hack into.</p> <p>7.5 Client will have no obligations of liability under Section 7.4 for any claims arising from:</p> <p>7.5.1 Client Content after Client has notified Accenture, in accordance with the terms of the Agreement, to delete the Client Content from the SaaS and Accenture has been afforded a reasonable opportunity to do so; or</p> <p>7.5.2 any unauthorized access or use of the Client Content by Accenture that is in breach of the Agreement, where the infringement or misappropriation would not have occurred but for such breach.</p> <p>7.6 In connection with any third party claims pursuant to Section 7.1 or 7.4, the indemnified Party (on behalf of itself or any Indemnified Party) will (a) give the indemnifying Party prompt written notice of the claim; (b) reasonably cooperate with the indemnifying Party (at the indemnifying Party's expense) in connection with the defense and settlement of such claim, and (c) grant the indemnifying Party sole control of the defense and settlement of the claim, except that the indemnifying Party may not consent to the entry of any judgment or enter into any settlement with respect to the claim without the indemnified Party's prior written consent unless the settlement or judgment is purely financial, is paid entirely by the indemnifying Party, is confidential, does not require the indemnified Party to admit to any fault or wrongdoing, and fully releases the indemnified Party from any and all further claims or causes of action relating to the subject matter of the claim. The non-controlling Party may, at its expense, participate in the defense and settlement of the claim with counsel of its own choosing. If the indemnifying Party fails to assume control within 30 days of written notice of the claim, the indemnified Party may assume control of the defense of the claim</p>	<p>Cliente suponen una violación, vulneración o apropiación indebida de los derechos de terceros; o (c) el uso de los Servicios SaaS por el Cliente o sus Usuarios autorizados en contra de lo dispuesto en el presente Contrato o en la correspondiente Orden de Servicios. Las disposiciones de este apartado tendrán validez con independencia de si los daños se deben a la conducta del Cliente y/o sus Usuarios autorizados o a la conducta de terceros que utilicen las credenciales de acceso del Cliente o un Usuario autorizado, si el Cliente ha hecho un uso negligente de sus credenciales o ha elegido credenciales fáciles de adivinar.</p> <p>7.5. El Cliente no incurrirá en ninguna obligación o responsabilidad contemplada en el apartado 7.4 en el caso de reclamaciones derivadas de:</p> <p>7.5.1 Contenidos del Cliente después de que el Cliente haya notificado a Accenture, con arreglo al Contrato, que debe eliminar los Contenidos del Cliente de los Servicios SaaS y Accenture haya dispuesto de una oportunidad razonable de hacerlo; o</p> <p>7.5.2 acceso o uso de los Contenidos del Cliente por Accenture que suponga un incumplimiento del Contrato que de otro modo no se habría producido.</p> <p>7.7 En relación con las reclamaciones de terceros contempladas en el apartado 7.1 o 7.4, la Parte indemnizada (en su propio nombre o en el de cualquier otra Parte indemnizada) deberá (a) notificar la reclamación por escrito a la Parte indemnizadora a la mayor brevedad posible; (b) colaborar con la Parte indemnizadora (por cuenta de la Parte indemnizadora) en la defensa y resolución de la reclamación, y (c) dar plena autoridad a la Parte indemnizadora para que asuma el control de la defensa y resolución de la reclamación, si bien la Parte indemnizadora no podrá aceptar un juicio o resolución de la reclamación sin la previa autorización por escrito de la Parte indemnizada, salvo cuando dicho juicio o resolución sea de carácter puramente financiero, sea pagado en su totalidad por la Parte indemnizadora, sea confidencial, no exija ninguna declaración de culpabilidad de la Parte indemnizada, y exima a la Parte indemnizada de cualquier otra reclamación o demanda relacionada con el asunto de la reclamación. La Parte que no asuma el control podrá participar por cuenta propia y con los abogados de su elección en la defensa y resolución de la reclamación. La Parte indemnizada podrá asumir el control de la defensa de la reclamación en el caso de que la Parte indemnizadora no lo haga en un plazo de treinta</p>
--	---

<p>7.8 Exclusive Remedy. THIS SECTION CONSTITUTES CLIENT'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND ACCENTURE'S (AND ITS AFFILIATES') ENTIRE OBLIGATION TO CLIENT WITH RESPECT TO ANY CLAIM THAT THE SAAS SERVICES INFRINGE OR MISAPPROPRIATE THE INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF ANY THIRD PARTY.</p>	<p>(30) días a partir de la notificación por escrito de la reclamación.</p> <p>7.9 Recurso exclusivo. EL PRESENTE APARTADO CONSTITUYE EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE Y LA TOTALIDAD DE LA OBLIGACIÓN DE ACCENTURE (Y SUS FILIALES) CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN EN LA QUE SE ALEGUE QUE LOS SERVICIOS SAAS SUPONEN UNA VULNERACIÓN O APROPIACIÓN INDEBIDA DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.</p>
<p>8 LIMITATION OF LIABILITY</p> <p>8.1 EXCEPT FOR (I) BREACH OF ITS OBLIGATIONS UNDER SECTION 4 OR 7; (II) A BREACH OF ACCENTURE'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS UNDER SECTION 5, OR (III) DAMAGES RESULTING FROM DEATH OR BODILY INJURY ARISING FROM EITHER PARTY'S GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT OR FROM FRAUD OR FRAUDULENT MISREPRESENTATION, UNDER NO CIRCUMSTANCES AND REGARDLESS OF THE NATURE OF ANY CLAIM SHALL EITHER PARTY (OR THEIR RESPECTIVE AFFILIATES OR ACCENTURE'S LICENSORS) BE LIABLE TO EACH OTHER OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY UNDER THE AGREEMENT FOR AN AMOUNT OF DAMAGES IN EXCESS OF THE FEES PAID OR PAYABLE UNDER THE RELATED SERVICE ORDER FORM FOR THE SERVICES OR, IF THE TERM OF THE SERVICE ORDER IS TWELVE (12) MONTHS OR LONGER, THE FEES PAID OR PAYABLE FOR THE APPLICABLE SAAS SERVICES IN THE TWELVE (12) MONTH PERIOD PRECEDING THE DATE OF THE INCIDENT GIVING RISE TO LIABILITY.</p>	<p>8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD</p> <p>8.2 SALVO EN EL CASO DE (I) INCUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL APARTADO 4 O 7; (II) VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE ACCENTURE DE CONFORMIDAD CON EL APARTADO 5, O (III) DAÑOS RESULTANTES DE FALLECIMIENTO O LESIONES FÍSICAS COMO CONSECUENCIA DE NEGLIGENCIA GRAVE O PREMEDITADA, FRAUDE O DECLARACIÓN FRAUDULENTA POR CUALQUIERA DE LAS PARTES, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA Y CON INDEPENDENCIA DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, NINGUNA DE LAS PARTES (O SUS RESPECTIVAS FILIALES O LOS LICENCIANTES DE ACCENTURE) SERÁ RESPONSABLE ANTE LA OTRA NI ANTE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS CUYA CUANTÍA EXCEDA AL VALOR TOTAL DE LA ORDEN DE SERVICIOS SAAS MOTIVO DE LA RECLAMACIÓN Y SI EN SU CASO LA ORDEN DE SERVICIOS TIENE UNA VIGENCIA IGUAL O MAYOR A 12 MESES, EL VALOR DE LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOCE MESES ANTERIOR A LA FECHA EN QUE SE PRODUJO LA CIRCUNSTANCIA QUE HAYA DADO LUGAR A LOS DAÑOS.</p>
<p>8.3 TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, EXCEPT FOR A BREACH OF ACCENTURE'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS UNDER SECTION 5, NEITHER PARTY NOR ANY OF EITHER PARTY'S RESPECTIVE AFFILIATES WILL BE LIABLE TO THE OTHER PARTY UNDER ANY CAUSE OF ACTION OR THEORY OF LIABILITY, EVEN IF A PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE,</p>	<p>8.4 EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, Y SALVO EN EL CASO DE VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE ACCENTURE DE CONFORMIDAD CON EL APARTADO 5, NINGUNA DE LAS PARTES NI SUS RESPECTIVAS FILIALES SERÁN RESPONSABLES ANTE LA OTRA PARTE EN VIRTUD DE NINGUNA CAUSA O PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, NI SIQUIERA EN EL CASO DE QUE UNA PARTE HAYA SIDO</p>

	<p>CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES; BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF PROFITS OR SAVINGS, REVENUES, OR GOODWILL; LOSS OR CORRUPTION OF DATA; LOSS OF REPUTATION; UNAVAILABILITY OF ANY OR ALL OF THE SAAS SERVICES; INVESTMENTS, EXPENDITURES OR COMMITMENTS RELATED TO USE OF OR ACCESS TO THE SAAS SERVICES; COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; UNAUTHORIZED ACCESS TO, COMPROMISE, ALTERATION OR LOSS OF CLIENT CONTENT OR BUSINESS INFORMATION; OR COST OF REPLACEMENT OR RESTORATION OF ANY LOST OR ALTERED CLIENT CONTENT.</p>	<p>INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHAOS DAÑOS, POR DAÑOS INDIRECTOS, CIRCUNSTANCIALES, ESPECIALES, PUNITIVOS, CONSIGUIENTES O EJEMPLARIZANTES; INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, INGRESOS O FONDO DE COMERCIO; PÉRDIDA O CORRUPCIÓN DE DATOS; PÉRDIDA DE REPUTACIÓN; IMPOSIBILIDAD DE USAR UNA PARTE O LA TOTALIDAD DE LOS SERVICIOS SAAS; INVERSIONES, DESEMBOLSOS O COMPROMISOS RELACIONADOS CON EL ACCESO O USO DE LOS SERVICIOS SAAS; COSTE DE ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; ACCESO, COMPROMISO, ALTERACIÓN O PÉRDIDA DE CONTENIDOS DEL CLIENTE O INFORMACIÓN COMERCIAL; O COSTE DE SUSTITUCIÓN O RECUPERACIÓN DE CONTENIDOS DEL CLIENTE PERDIDOS O ALTERADOS.</p>
<p>8.5 The Parties acknowledge that the limitations on liability set out in this Section are essential terms of the Agreement, and the Parties would not have entered the Agreement without them.</p>	<p>8.6 Las Partes entienden que las limitaciones de responsabilidad establecidas en el presente apartado son condiciones esenciales del Contrato y que no habrían suscrito el Contrato en ausencia de dichas limitaciones.</p>	
<p>9 TERM AND TERMINATION</p>	<p>9. VIGENCIA Y RESOLUCIÓN</p>	
<p>9.1 The term of the SaaS Services subscription is identified in the applicable Service Order (“the Service Order Term”).</p>	<p>9.2 La suscripción a los Servicios SaaS tendrá la duración especificada en la correspondiente Orden de Servicios (la “Vigencia de la Orden de Servicios”).</p>	
<p>9.3 Upon prior written notice to Accenture, Client may terminate this Agreement for convenience at any time, provided, that the Client pays in full prior to the effective termination date. If Client terminates for convenience, it shall not be entitled to a refund for any amounts prepaid for the then current Service Order Term and will be obligated to make payment in full of the balance due for the then current Service Order Term.</p>	<p>9.4 El Cliente podrá resolver el Contrato en cualquier momento mediante notificación por escrito a Accenture, siempre y cuando abone todas las sumas adeudadas antes de la fecha en que se haga efectiva la resolución. En caso de que decida resolver el Contrato, el Cliente no podrá recuperar las sumas que haya abonado previamente para la Vigencia de la Orden de Servicios en curso y estará obligado a abonar la totalidad del saldo restante para dicha Vigencia de la Orden de Servicios.</p>	
<p>9.5 Either Party may terminate the Agreement upon written notice if the other Party ceases its business operations or becomes subject to insolvency proceedings or any similar or equivalent process in any jurisdiction, and the proceedings are not dismissed within ninety (90) days, or otherwise becomes generally unable to meet its obligations under the Agreement.</p>	<p>9.6 Cualquiera de las Partes podrá resolver el Contrato mediante notificación por escrito si la otra Parte cesa en sus actividades comerciales, se declara insolvente o entra en un proceso de administración judicial o similar en cualquier jurisdicción y dicho proceso no es desestimado en un plazo de noventa (90) días o, en general, no puede cumplir sus obligaciones contractuales.</p>	
<p>9.7 In addition to any other remedies that a Party may have at Law, in equity, or under the</p>	<p>9.8 Sin perjuicio de otros recursos que pueda tener a su disposición conforme a derecho, equidad o</p>	

<p>9.9 In the event where the underlying contract between Accenture and the Cloud Vendor concerning the provision of the PaaS terminates, Accenture may terminate the Agreement without liability and upon prior notice to Client. In such a case, the SaaS Services subscriptions will not automatically terminate but will remain in place and Accenture will grant Client a wind-down period of six (6) months ("Wind Down Period") during which the terms and conditions of the Agreement will apply, including the fees and payment terms. During the Wind Down Period, Accenture shall provide to Client reasonable cooperation and assistance to facilitate the orderly wind down of the usage of the SaaS Services and/or to assist Client to transition to another provider. Client will pay Accenture for such assistance at Accenture's then-current time and materials rates for the applicable services (plus, travel expenses as incurred and accounted for). Any additional or reduced performance per work day shall be invoiced to the Client pro rata temporis. At the end of the Wind Down Period, when the Agreement terminates, Accenture shall do a prorated refund of any pre-paid fee for the SaaS Services which have not been utilized at this date.</p>	<p>9.10 En el caso de resolución del contrato subyacente entre Accenture y el Proveedor cloud sobre el suministro de la PaaS, Accenture podrá resolver el Contrato sin incurrir en ninguna responsabilidad y previa notificación al Cliente. En tal caso, las suscripciones a los Servicios SaaS no finalizarán de manera automática, sino que se mantendrán y Accenture concederá al Cliente un período de transición de seis (6) meses ("Período de transición") durante el cual seguirán vigentes los términos y condiciones del Contrato, incluidas las Tarifas y las condiciones de pago. Durante el Período de transición, Accenture colaborará con el Cliente para facilitar el final del uso de los Servicios SaaS y/o el cambio a otro proveedor. El Cliente pagará a Accenture por dicha colaboración a los precios por tiempo y materiales que estén vigentes en ese momento para los servicios correspondientes (más los gastos justificados de desplazamiento). Cualquier actividad adicional o reducida por día de trabajo se facturará al Cliente de forma proporcional. Al final del Período de transición y una vez resuelto el Contrato, Accenture efectuará un reembolso proporcional de las sumas ya abonadas para los Servicios SaaS que no se hayan utilizado en esa fecha.</p>
<p>9.11 Accenture may also terminate the Agreement without liability upon thirty (30) days' notice to Client or any Authorized User if termination of the Agreement is necessary to comply with applicable law or binding requests of governmental entities. This right shall imply a</p>	<p>9.12 Accenture también podrá resolver el Contrato sin incurrir en ninguna responsabilidad, notificándolo por escrito al Cliente o a cualquier Usuario autorizado con treinta (30) días de antelación, si la resolución del Contrato es necesaria para cumplir la legislación o una orden de un organismo gubernamental. Este</p>

<p>prorated refund of any pre-paid fee for the relevant SaaS Service at the termination date.</p>	<p>derecho supondrá un reembolso proporcional de las sumas ya abonadas para los Servicios SaaS correspondientes en la fecha en que se haga efectiva la resolución.</p>
<p>9.13 Upon the effective date of expiration or termination of the Agreement, Client shall cease Client's and its Authorized Users' access to and use of the SaaS Services.</p>	<p>9.14 El uso de los Servicios SaaS por el Cliente y sus Usuarios autorizados se interrumpirá en la fecha en que se haga efectiva la resolución o extinción del Contrato.</p>
<p>9.15 Upon effective date of termination or expiration of the Agreement, Accenture will provide Client with the ability to retrieve Client Content after the expiration or termination of the Agreement for a maximum time of five (5) days, in which case Client will cover the costs of the data storage. Otherwise, Accenture will destroy, procure the destruction of, or otherwise dispose of any Client Content in its possession or in possession of a Cloud Vendor (including any data back-ups) upon expiration or termination of the Agreement.</p>	<p>9.16 Accenture permitirá que el Cliente recupere Contenidos del Cliente durante un plazo máximo de cinco (5) días a partir de la resolución o extinción del Contrato, en cuyo caso el Cliente asumirá los costes del almacenamiento de datos. En caso contrario, Accenture procederá a destruir o eliminar los Contenidos del Cliente que estén en su posesión o en la del Proveedor cloud (incluidas copias de seguridad de datos) después de la resolución o extinción del Contrato.</p>
<p>10 CONFIDENTIALITY</p>	<p>10. CONFIDENCIALIDAD</p>
<p>10.1 Each Party agrees that it will use the other Party's Confidential Information only to the extent reasonably necessary for purposes of the Agreement. Each Party agrees to take reasonable steps to protect the other's Confidential Information, provided that these steps must be at least as protective as those the Party takes to protect its own Confidential Information of similar nature, but in any event no less than a reasonable standard of care. Access to the Confidential Information will be restricted to Accenture and Client personnel (including such personnel employed by their affiliates) and subcontractors with a need to use such Confidential Information pursuant to the parties' rights and obligations under this Agreement, provided such parties are bound by substantially similar obligations of confidentiality. Accenture may retain and use Confidential Information relevant to its business purposes (including to provide or enhance its services) so long as its use of such Information is in an aggregated and anonymized or pseudonymized manner. Nothing in this Agreement will prohibit or limit either party's use of Confidential Information (i) previously known to it without an obligation not to disclose such information, (ii) independently developed by or for it without use of Confidential Information, (iii) acquired by it from a third party which was not, to the receiver's knowledge, under an obligation not to disclose such information, or (iv) which is or becomes publicly available through no breach of this Agreement. Client shall not disclose the terms and</p>	<p>10.2 Cada una de las Partes se compromete a usar la Información confidencial de la otra Parte únicamente en la medida necesaria a efectos del Contrato. Cada una de las Partes se compromete a adoptar medidas oportunas para proteger la Información confidencial de la otra Parte, incluyendo como mínimo las mismas medidas que adopte para proteger su propia Información confidencial de naturaleza similar, y en todo caso con el nivel de diligencia mínimo exigible. El acceso a la Información confidencial estará limitado al personal de Accenture y del Cliente (incluidos los empleados de sus filiales) y a los subcontratistas que necesiten usar dicha Información confidencial de conformidad con los derechos y obligaciones que establece el presente Contrato, siempre y cuando dichas partes estén sujetas a obligaciones de confidencialidad similares. Accenture podrá conservar y usar Información confidencial para sus fines comerciales (incluyendo la prestación y mejora de sus servicios), siempre y cuando el uso de dicha Información se realice de manera combinada y anónima o con seudónimo. Nada de lo dispuesto en el Contrato prohibirá ni limitará el uso por ninguna de las Partes de Información confidencial (i) de la que dicha Parte tenga conocimiento previo sin obligación de no divulgar dicha Información, (ii) que dicha Parte haya obtenido de manera independiente y sin hacer uso de dicha Información confidencial, (iii) que haya sido adquirida a un tercero que, hasta donde pueda saber la Parte receptora, no tenga obligación de no divulgar</p>

<p>conditions of this Agreement or the pricing contained herein to any third party unless otherwise agreed by the Parties.</p>	<p>dicha Información, o (iv) que sea o pase a ser de dominio público sin incurrir en incumplimiento del Contrato. Salvo acuerdo entre las Partes, el Cliente no podrá divulgar a terceros los términos y condiciones del presente Contrato ni los precios establecidos en el mismo.</p>
<p>11 ADDITIONAL TERMS</p>	<p>11. DISPOSICIONES ADICIONALES</p>
<p>11.1 Compliance with Laws. Accenture will comply with all laws applicable to it and its business in providing the SaaS Services, and Client will comply with all laws applicable to it and its business in providing the Client Content and in using the SaaS Services and ensure that the way that it and its Authorized Users access and use the SaaS Services complies with any applicable laws. Each Party will comply with relevant data privacy laws to the extent applicable to such Party in its role with respect to the processing of Client Personal Information under the Agreement. Each Party will comply with all export control and economic sanctions laws applicable to its performance under the Agreement. Client agrees that Client will and will procure that Authorized Users do not use the SaaS Services in or in relation to any activities involving a country subject to comprehensive economic sanctions (including without limitation Cuba, Iran, North Korea, Sudan, Syria or the Crimea region of Ukraine), or involving a Party in violation of such applicable trade control laws, or that require government authorization, without first obtaining the informed consent of Accenture and the required authorization.</p>	<p>11.2 Cumplimiento de las leyes. Accenture cumplirá todas las leyes que le sean de aplicación en relación con la prestación de los Servicios SaaS. El Cliente cumplirá todas las leyes que le sean de aplicación en relación con los Contenidos del Cliente y el uso de los Servicios SaaS, y verificará que el uso de los Servicios SaaS por parte del Cliente y sus Usuarios autorizados cumple todas las leyes aplicables. Ambas Partes cumplirán las leyes relevantes sobre protección de datos en la medida en que les sean de aplicación en sus respectivas funciones con respecto al tratamiento de Datos personales del Cliente en virtud del Contrato. Cada una de las Partes deberá cumplir todas las leyes que regulen el control de las exportaciones y sanciones económicas y que le sean de aplicación en virtud del Contrato. El Cliente se compromete a que ni el Cliente ni sus Usuarios autorizados harán uso de los Servicios SaaS para o en relación con actividades en las participen países sometidos a sanciones económicas (incluidos, entre otros, Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán, Siria o la región de Crimea en Ucrania) o partes que incumplan las leyes de control del comercio que sean de aplicación, o que requieran autorización gubernamental, sin haber obtenido previamente el consentimiento informado de Accenture y la autorización exigida.</p>
<p>11.3 Notices. Any notice or other communication provided under this Agreement will be in writing, addressed to such party at the address set forth in the SaaS Service Order, or upon electronic delivery by confirmed means.</p>	<p>11.4 Notificaciones. Las notificaciones y otras comunicaciones en virtud del presente Contrato se cursarán por escrito a las direcciones especificadas en la Orden de Servicios SaaS, o mediante correo electrónico con acuse de recibo.</p>
<p>11.5 Disputes, Governing Law and Jurisdiction. The Parties will make good faith efforts to first resolve internally within 30 days any dispute, including over an invoice, in connection with the Agreement by escalating it to higher levels of management. If Client withholds an amount more than sixty days, Accenture will be permitted to suspend performance until such time as the matter in dispute is resolved. The</p>	<p>11.6 Controversias, legislación aplicable y jurisdicción. Las Partes harán cuanto esté en su mano para resolver a nivel interno y en un plazo de treinta (30) días cualquier controversia relacionada con el Contrato, incluidas las de facturación, dando traslado de la misma a niveles superiores de su administración. En caso de que el Cliente retenga un pago durante más de sesenta (60) días, Accenture estará autorizada a suspender el cumplimiento del</p>

governing law and jurisdiction are set forth in the Service Order.	Contrato hasta que se resuelva la controversia. La legislación aplicable y la jurisdicción serán las establecidas en la Orden de Servicios.
11.7 Force Majeure. Except for payment obligations, neither party will be liable for any delays or failures to perform due to causes beyond that party's reasonable control (including a force majeure event).	11.8 Fuerza mayor. Con la excepción de las obligaciones de pago, ninguna de las Partes será responsable de retrasos o incumplimientos debidos a causas que escapen a su control (incluidos supuestos de fuerza mayor).
11.9 Survival. The provisions of Sections 5, 6.5, 7, 8, 9, 10 and 11, and any other Sections which by their nature are intended to survive, will survive the termination or expiration of the Agreement.	11.10 Supervivencia. Las disposiciones de los apartados 5, 6.5, 7, 8, 9, 10 y 11, así como las de otros apartados que, por su naturaleza, deban sobrevivir a la resolución o extinción del Contrato, seguirán en vigor tras dicha resolución o extinción.
11.11 Assignment. Client may not assign the Agreement or delegate or sublicense any of Client's rights or obligations hereunder, including by operation of law, without the prior written consent of Accenture and any attempt to do so in violation of this provision will be null and void.	11.12 Cesión. El Cliente no podrá ceder el Contrato ni delegar o sublicenciar sus derechos y obligaciones en virtud del mismo, aunque sea por imperativo legal, sin la previa autorización por escrito de Accenture, y cualquier intento de hacerlo incumplirá esta disposición y se considerará nulo de pleno derecho.
11.13 Variation. The Agreement may only be changed, modified or expanded by a writing signed by both Parties.	11.14 Variación. Ninguna modificación o ampliación del presente Contrato tendrá validez si las Partes no la realizan por escrito.
11.15 No waiver. No delay, neglect or forbearance on the part of either Party in enforcing against the other any term or condition of the Agreement will be deemed to be a waiver nor will it in any way prejudice any right of that Party under the Agreement nor will any single or partial exercise of any right preclude any other or further exercise of these rights or any other right.	11.16 Exclusión de renuncia. La omisión o el retraso de una de las Partes a la hora de exigir a la otra Parte el cumplimiento de alguna de las condiciones del Contrato no se podrá interpretar como una renuncia a hacerlo posteriormente, y el ejercicio puntual o parcial de un derecho no impedirá el ejercicio posterior de ese derecho ni de ningún otro.
11.17 Severability. The invalidity or unenforceability of any provision of the Agreement will not affect the validity or enforceability of any other provision hereof and it is the intent and agreement of the Parties that the Agreement will be deemed amended by modifying such provision to the extent necessary to render it valid, legal and enforceable while preserving its intent or, if such modification is not possible, by substituting another provision that is legal and enforceable and that achieves the same objective. The Parties agree that any principle of construction or rule of law that provides that an agreement will be construed against the drafter will not apply to the Agreement.	11.18 Divisibilidad. El hecho de que una disposición del Contrato sea nula o carezca de fuerza ejecutoria no afectará a las disposiciones restantes. El Contrato se considerará modificado alterando dicha disposición en la medida necesaria para que sea válida, legal y tenga fuerza ejecutoria manteniendo, en la medida de lo posible, las intenciones de las Partes, o sustituyéndola por otra disposición que sea legal y con fuerza ejecutoria y que cumpla el mismo objetivo. Las Partes acuerdan que no será de aplicación al Contrato ningún principio de interpretación o norma legal que contemple la interpretación de un contrato en contra de quien lo redactó.
11.19 Entire Agreement. The Agreement contains the entire agreement between the Parties with respect to the matters specified herein and supersedes all prior or contemporaneous representations, understandings, agreements or communications between Accenture and Client, whether written or verbal, regarding the subject matter of the Agreement.	11.20 Integridad del Contrato. El Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre las Partes con respecto al asunto tratado y deja sin efecto todos los acuerdos, manifestaciones, compromisos y comunicaciones anteriores entre Accenture y el Cliente, ya sean verbales o escritos, sobre el asunto tratado en el Contrato.

<p>11.21 Relationship of the Parties. Nothing in this Agreement is to be construed as creating an agency, partnership, or joint venture relationship between the parties hereto.</p> <p>11.23 Audit Rights. Upon request by Accenture, Client shall audit and certify to Accenture that its use of the SaaS Services complies with the Agreement. In addition to this, Accenture reserves the right once every twelve months, upon reasonable prior notice and during normal business hours, to audit usage of the SaaS Services to verify Client's compliance with this Agreement in which case:</p> <p>(i) the audit will be conducted by Accenture or its nominated independent expert. By choosing the expert, Accenture will take into account Client's legitimate business interests. The expert will be bound in writing to confidentiality for the benefit of Accenture and Client. The expert will undertake not to disclose information to Accenture, except for the purpose of providing a report of the audit and, in case of a breach of any part of the Agreement, any information establishing such a breach.</p> <p>(ii) Client's confidential information disclosed during the audit will not be used by Accenture for any purpose other than to verify and prove if a breach of any part of the Agreement has occurred.</p> <p>(iii) Accenture will bear the costs of the audit unless the expert establishes a breach by Client in which case Client must bear the costs.</p> <p>(iv) Client must make full disclosure to the expert and ensure that Client and its affiliates involved in the performance of obligations under any part of the Agreement and any of Client's representatives cooperate fully and provide information, grant viewing access to all necessary and useful documents and permit the making of copies of them. Financial records that relate to the subject matter of the audit must be readily available for inspection during audits by Accenture or its expert. Client also agrees to make its employees, officers, and directors involved in the performance of obligations under the Agreement available for meetings and interviews with Client and/or its expert for the audit.</p> <p>Accenture may repeat the audit if non-compliance is found. Furthermore, Accenture may terminate the Agreement in accordance with section 9.4 of these GTC in case Client does not cooperate with Accenture during an audit as outlined in this section.</p> <p>11.25 Existing Agreements. The Agreement is separate from any obligations, rights, or requirements contained in any existing master</p>	<p>11.22 Relación entre las Partes. Nada de lo dispuesto en este Contrato podrá interpretarse en el sentido de que se establece una relación de agencia, asociación o sociedad entre las partes intervinientes.</p> <p>11.24 Derechos de auditoría. Previa petición de Accenture, el Cliente realizará una auditoría para certificar a Accenture que los Servicios SaaS se utilizan de conformidad con el Contrato. Por otra parte, Accenture se reserva el derecho a realizar cada doce (12) meses, durante el horario laboral normal y notificándolo con antelación razonable, una auditoría para verificar que el Cliente utiliza los Servicios SaaS de conformidad con el Contrato, en cuyo caso:</p> <p>(i) La auditoría será realizada por Accenture o por un experto independiente designado por Accenture teniendo en cuenta los legítimos intereses comerciales del Cliente. El experto se comprometerá por escrito a mantener la confidencialidad de Accenture y del Cliente, así como a no divulgar información a Accenture salvo en la medida necesaria para presentar un informe de la auditoría y, en el caso de un incumplimiento del Contrato por cualquiera de las Partes, para demostrar dicho incumplimiento.</p> <p>(ii) La información confidencial del Cliente divulgada durante la auditoría solo podrá ser utilizada por Accenture para comprobar si se ha producido un incumplimiento del Contrato por cualquiera de las Partes.</p> <p>(iii) Accenture asumirá los costes de la auditoría salvo que el experto demuestre un incumplimiento por parte del Cliente, en cuyo caso será el Cliente quien asuma los costes.</p> <p>(iv) El Cliente, las filiales del Cliente que participen en el cumplimiento de sus obligaciones establecidas en cualquier parte del Contrato y los representantes del Cliente deberán facilitar toda la información solicitada por el experto, brindarle la máxima colaboración, darle acceso a todos los documentos necesarios y permitirle que haga copias de ellos. Los registros de contabilidad relacionados con el asunto de la auditoría deberán estar disponibles para su inspección durante las auditorías realizadas por Accenture o su experto. Los empleados, directivos y consejeros del Cliente que participen en el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Contrato estarán a disposición de Accenture y/o su experto para ser entrevistados durante la auditoría.</p> <p>Accenture podrá repetir la auditoría si detecta algún incumplimiento. Del mismo modo, Accenture podrá resolver el Contrato de conformidad con el apartado 9.4 de estos TCG si el Cliente no colabora con Accenture según lo establecido en este apartado.</p> <p>11.26 Acuerdos existentes. El Contrato es independiente de cualesquiera obligaciones, derechos o requisitos contemplados en un</p>
--	--

<p>services agreement, professional services agreement, consulting services agreement, outsourcing agreement, or related agreements (“Existing Agreements”) between the Parties. Any Existing Agreement will not apply to the products and services that are the subject of the Agreement, and the Agreement expressly overrides any conflicting statements in any Existing Agreement.</p> <p>11.27 Counterparts. The Agreement may be executed in any number of counterparts and executed by facsimile or by other electronic communication as agreed upon by the Parties, such execution to be considered an original for all purposes, and all of which together will constitute one and the same instrument, notwithstanding that the Parties may not both be signatories to the original or same counterpart.</p> <p>11.29 Business Contact Information. Each party consents to the other party using its Business Contact Information for contract management, payment processing, service offering, and business development purposes related to the Agreement and such other purposes as set out in the using party’s global data privacy policy (copies of which shall be made available upon request). For such purposes, and notwithstanding anything else set forth in the Agreement with respect to Client Personal Information in general, each party shall be considered a data controller with respect to the other party’s Business Contact Information and shall be entitled to transfer such information to any country where such party’s global organization operates.</p>	<p>contrato principal de servicios, contrato de servicios de consultoría, contrato de subcontratación y otros acuerdos (“Acuerdos existentes”) entre las Partes. Los Acuerdos existentes no serán de aplicación a los productos y servicios objeto del Contrato, que prevalecerá en caso de conflicto con los Acuerdos existentes.</p> <p>11.28 Ejemplares. El Contrato se podrá formalizar por fax o mediante otra comunicación electrónica acordada por las Partes y en uno o más ejemplares, cada uno de los cuales se considerará a todos los efectos como un original, si bien todos ellos en conjunto constituirán un único instrumento, con independencia de que la firma de ambas Partes figure o no en el original o en el mismo ejemplar.</p> <p>11.30 Datos de contacto comercial. Cada una de las Partes autoriza a la otra Parte para que utilice sus Datos de contacto comercial con fines de gestión de contratos, tramitación de pagos, prestación de servicios y desarrollo de negocio en relación con el Contrato, así como para otros fines contemplados en la política global de protección de datos de la Parte que utilice los Datos de contacto comercial, que deberá presentar copias de dicha política cuando se solicite. Para tales fines, y sin perjuicio de lo dispuesto en el Contrato con respecto a Datos personales del Cliente en general, cada una de las Partes actuará en calidad de responsable del tratamiento de los Datos de contacto comercial de la otra Parte y podrá transferir dicha información a cualquier país en el que opere la organización global de dicha Parte.</p>
--	---

**EXHIBIT A
DEFINITIONS**

“**Agreement**” means a Service Order and the documents incorporated into that Service Order, together with any amendments hereto duly executed by the Parties;

“**Authorized User**” means all users authorized by Client in its SAP SuccessFactors productive instance as further detailed in the Service Order.

“**Business Contact Information**” means the names, mailing addresses, email addresses, and phone numbers of a party’s personnel, officers and directors and, with respect to Client, such information regarding Client’s vendors and customers that Accenture may have access to in maintaining the parties’ business relationship.

“**Cloud Vendor**” means the relevant cloud service provider, providing the PaaS, i.e, **SAP SE**;

“**Client Content**” means any content, materials, data and information, including Personal Information that Client or its Authorized Users enter into the SaaS Services or is otherwise uploaded by or on behalf of Client to the SaaS Services. Client Content shall not include any component of the SaaS Services or material or data provided by or on behalf of Accenture or its licensors.

“**Client Personal Information**” means Personal Information provided to Accenture by or on behalf of Client in connection with the Agreement, in the form of Client Content;

“**Confidential Information**” means information that relates to the other Party’s (or to Cloud Vendor’s) past, present, or future research, development, business activities, products, services, and technical knowledge, which is identified by the discloser as confidential or that would be understood to be confidential by a reasonable person under the circumstances. For the purposes of the Agreement, the term “Confidential Information” does not include Client Content;

“**Consent**” means (1) all consents, permissions, notices and authorizations necessary for Accenture to provide the SaaS Services, including any of the foregoing from Client employees or third parties; (2) valid consents from or notices to applicable individuals whose data is processed by the SaaS Services); and (3) required authorizations from regulatory authorities, employee representative bodies or other applicable third parties;

**ANEXO A
DEFINICIONES**

Por “**Contrato**” se entenderá una Orden de Servicios y los documentos incluidos en ella, junto con las modificaciones debidamente formalizadas por las Partes.

Por “**Usuarios autorizados**” se entenderán todos los usuarios a los que el Cliente autorice en una instancia productiva de SAP SuccessFactors, según lo especificado en la Orden de Servicios.

Por “**Datos de contacto comercial**” se entenderán los nombres, direcciones postales, direcciones de correo electrónico y números de teléfono de empleados, directivos y consejeros de una Parte y, con respecto al Cliente, la información sobre clientes y proveedores del Cliente a que pueda acceder Accenture para mantener la relación comercial entre las Partes.

Por “**Proveedor cloud**” se entenderá el proveedor de servicios cloud que suministre la PaaS, es decir, **SAP SE**.

Por “**Contenidos del Cliente**” se entenderán los contenidos, materiales, datos e información, incluidos Datos personales, que el Cliente o sus Usuarios autorizados introduzcan en los Servicios SaaS o que sean cargados en los Servicios SaaS por o en nombre del Cliente. Los Contenidos del Cliente no incluirán componentes de los Servicios SaaS ni materiales o datos proporcionados por o en nombre de Accenture o sus licenciantes.

Por “**Datos personales del Cliente**” se entenderán los Datos personales facilitados a Accenture por o en nombre del Cliente en relación con el Contrato y en forma de Contenidos del Cliente.

Por “**Información confidencial**” se entenderá la información de la otra Parte que esté relacionada con actividades pasadas, presentes y futuras de carácter comercial o de investigación y desarrollo, productos, servicios y conocimientos técnicos, que esté identificada como confidencial por la Parte divulgadora o que pueda ser considerada confidencial dadas las circunstancias. A efectos del Contrato, el término “Información confidencial” no incluye “Contenidos del Cliente”.

Por “**Consentimiento**” se entenderá (1) todos los consentimientos, permisos, avisos y autorizaciones que sean necesarios para que Accenture pueda prestar los Servicios SaaS, incluidos los de empleados del Cliente o terceros; (2) los consentimientos válidos de personas cuyos datos sean tratados por los Servicios SaaS y las notificaciones a dichas personas; y (3) las autorizaciones exigidas por las autoridades de control, las organizaciones de representación de empleados y otros terceros.

<p>“Documentation” means Accenture's then current technical and functional documentation for the SaaS Service which is made available with the SaaS Service.</p> <p>“Fees” means the fees specified in the relevant Service Order and payable in accordance with these GTC or the relevant Service Order;</p> <p>“Intellectual Property Rights” means unpatented inventions, patent applications, patents, design rights, copyrights, trademarks, service marks, trade names, domain name rights, mask work rights, know-how and other trade secret rights, and all other intellectual property rights, derivatives thereof, and forms of protection of a similar nature;</p> <p>“PaaS” means the platform-as-a-service provided by the Cloud Vendor on which the SaaS Services are hosted or is otherwise utilized in the provision of the SaaS Services by Accenture;</p> <p>“Permitted Purpose” has the meaning given to such term in the Service Order.</p> <p>“Personal Information” means data which names or identifies a natural person including, without limitation: (a) data that is explicitly defined as a regulated category of data under data privacy laws applicable to Client; (b) non-public personal data, such as national identification number, passport number, social security or insurance number, driver's license number; (c) health or medical information, such as insurance information, medical prognosis, diagnosis information or genetic information; (d) financial information; and/or (e) sensitive personal data, such as race, religion, marital status, disability, or sexuality;</p> <p>“SaaS Services” means the hosted solution made available by Accenture for Client's access and use on a subscription basis, as detailed in the Service Order. The term “SaaS Services” includes any modifications, enhancements, additions, extensions, translations and derivative works thereof. The SaaS Services do not include Client Content or any Client-provided third-party software;</p> <p>“Virus” means any item, software, device or code which is intended by any person to, or which is likely to, or which may: (a) impair the operation of any software or computer systems;</p> <p>(b) cause loss of, or corruption or damage to any software or computer systems or data;</p> <p>(c) prevent access to or allow unauthorised access to any software or computer system or data; and / or</p> <p>(d) damage the reputation of the Client and / or Accenture, including any computer virus, Trojan horse,</p>	<p>Por “Documentación” se entenderá la documentación técnica y funcional facilitada por Accenture junto con los Servicios SaaS.</p> <p>Por “Tarifas” se entenderán las tarifas especificadas en la correspondiente Orden de Servicios, que se deberán abonar de conformidad con estos TCG o la Orden de Servicios.</p> <p>Por “Derechos de propiedad intelectual” se entenderán inventos sin patentar, solicitudes de patente, patentes, derechos de diseño, copyrights, marcas comerciales, marcas de servicio, denominaciones comerciales, derechos sobre nombres de dominio, know-how y otros derechos sobre secretos comerciales, así como cualquier otro derecho de propiedad intelectual, derivaciones y protecciones similares.</p> <p>Por “PaaS” se entenderá una plataforma como servicio suministrada por el Proveedor cloud y que alberga los Servicios SaaS o se utiliza para la prestación de los Servicios SaaS por Accenture.</p> <p>Por “Fines permitidos” se entenderán los objetivos definidos en la Orden de Servicios.</p> <p>Por “Datos personales” se entenderá cualquier información que nombre o identifique a una persona física, incluyendo entre otros: (a) datos definidos de manera explícita como pertenecientes a una categoría de datos regulada por las leyes sobre protección de datos que sean de aplicación al Cliente; (b) datos personales que no sean de dominio público, como el número del documento nacional de identidad, el número de pasaporte, el número de la Seguridad Social o el número del permiso de conducir; (c) información médica o sanitaria, como datos de seguros, pronósticos médicos, diagnósticos o información genética; (d) información financiera; y/o (e) datos personales confidenciales, como raza, religión, estado civil, discapacidad u orientación sexual de una persona.</p> <p>Por “Servicios SaaS” se entenderá la solución ofrecida por Accenture para que el Cliente pueda acceder a ella y utilizarla por suscripción, según lo especificado en la Orden de Servicios. El término “Servicios SaaS” incluye modificaciones, mejoras, adiciones, ampliaciones, traducciones y derivaciones. Los Servicios SaaS no incluyen Contenidos del Cliente ni software de terceros proporcionado por el Cliente.</p> <p>Por “Virus” se entenderá cualquier objeto, software, dispositivo o código que pretenda o pueda: (a) perjudicar el funcionamiento de un software o sistema informático;</p> <p>(b) provocar la pérdida o corrupción de software, sistemas o datos;</p> <p>(c) impedir el acceso o permitir el acceso no autorizado a software, sistemas o datos; y/o</p> <p>(d) dañar la reputación del Cliente y/o Accenture, incluido cualquier virus informático, troyano, gusano,</p>
---	---

worm, software bomb, authorization key, license control utility or software lock.	bomba informática, clave de autorización, herramienta de control de licencias o bloqueo de software.
---	--